

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(六二) (禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿二) 將軍澳

• 蘆湖 居將軍澳灣之西岸。北去將軍澳一英里耳。西有東澳山。南有吊頸灣(又名照鏡灣)。居民十餘家。有阮吳曾三姓。阮氏來自寶安南頭大涌者也。村東之澳。地名圓洲墘。村人之欲渡海往坑口者。在此取草焚之。烟起。坑口即有艇來。艇行二十分鐘。每人艇資約需四五銅圓。若遵陸而往者。須經將軍澳尤魚灣。需一

小時。故多喜乘艇渡海。以其便也。南行十餘分鐘。可達照鏡灣。此處昔有規模宏壯之麵粉廠。今已夷為平地。附近之山坡。尚餘三數破敗之洋樓及一小更樓而已。尤魚灣。在將軍澳灣之北。西望將軍澳可半英里。有鍾俞二姓居民百餘人。各立家祠。村後小邱。脈接大埔仔山。高六六五英尺。上有羊石陳氏塋地。術家呼為將軍脫甲。此墓建甚久。至今無人省祭。已成荒塚矣。

坑口。在將軍澳灣之極東北。三面環山。勢成小港。初無人居。其後孟公屋將軍澳大埔仔等村人來。見其地可資貿易。又東駛漁船。常集于此。遂相約建樓而居。並營商業。以利附近村人之購取。漁人亦可到此烘船兼購糧食。故其地日益繁榮。至今共有商店四十餘間。對岸而立。中闢小街。長三百餘碼。商務以油草雜貨海味為最多。夏時。漁船大集。業乃暢旺。晚上營業。七時後

則甚寂寥。茶樓昔有福珍瑞南兩間。今瑞南已改為漢香。巍然獨存也。街內老商店。以威和雜貨舖為最知名。東主成錫康。孟公屋人。該處之紳耆也。又有電船常川往還筲箕灣。船名同和。可容六七十人。每日上午七時十一時及下午三時。由筲箕灣開。上午八時十二時及下午四時。由坑口返。船行四十分鐘。每人船資二角。坑口設有石碼頭。筲箕灣則泊於昔日來往香港小輪碼頭附近。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(一六二) (禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿二) 將軍澳

該處海面縱橫不過六百英方碼。當漁舟大集時。桅檣林立。舳舻往還。其熱鬧處有如西貢筲箕灣香港仔及長洲也。及各漁船揚帆海外。港內尚有釣艇客艇兩種。釣艇可三四艘。各長二丈。船尾架蓬。船首張幕。漁者家焉。其漁也。多在夜間。往來將軍澳灣海面。捕蟹釣魚。或下小網。所得多為花蟹石斑○○之屬。以此售於人。亦足自給。有鍾有利者。豈此

廿餘年。其艇常泊於石碼頭附近。而鍾氏之為人。誠樸有禮。且善為說辭。遊客稔識之者。咸喜趨之。登艇試海鮮。把酒。縱談網罟之事。一般漁家風味。好在半酣時領略之也。至於客艇。則有廿餘艘。多作短途之送迎。如往還港內及尤魚灣。蘇湖等處是也。每次可得銅圓數枚或角餘。其生意旺者。日獲一元以上。村內嘗設有貧民人壽共濟會。由街坊管理之。今已停辦矣。又有明淵軍揚兩小學。軍揚校址

• 原在村南。現已遷往孟公屋。村後有落路灣。來往西貢渡船泊於此。每日正午及下午四時往西貢。每人船資一角。由坑口市集登山至此。需十餘分鐘耳。村南有涌自山間而注於海。聚涌成坑。故其地名坑口。跨坑為橋。橋盡。為一海灘。臨於灘旁者。天后廟也。此廟頗宏麗。其前分立石獅二。獅旁鐫光緒十三年孟春吉旦立十字。廟門題曰天后古廟。為光緒元年仲冬重修時清季顯宦潘仕釗所書。配聯云。

惟德勳天。自昔原居坎位。撫我則后。至今共仰坤儀。內嵌天后兩字。頗覺自然。廟內陳設。雖繁而不失於俗。匾額不多。神案甚整。右置木船一。長約四尺。桅帆俱備。左懸大鐘。乃道光二十年庚子吉旦萬明爐鑄造者。又有篆字楹聯云。海晏河清。共仰慈光普照。民安物阜。咸瞻大化千秋。又云。謂天盡高。四海蒼生蒙覆冒。非后何戴。千秋赤子樂瞻依。殿前左右。立兩木像。一執淵斧。一握掩月刀。貌猙獰而目炯炯。謂為護駕大將軍也云。(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(二六二)

(禁止轉載)

第二章 南部寫真

(廿二) 將軍澳

廟之右壁。有碑一。無題。乃光緒二年重修該廟時所立者。原文曰。一嘗思昔者昔也。薩者濟也。早如菩薩者。普天率土。濟衆博施。人所莫外焉。况天后聖母。德可齊天。慈稱衆母。其爲普濟不益廣乎。念予軍澳天后之宮也。由來既久。前自同治庚午歲。公同重建。曾叨諸公樂助。永觀厥成。雖非輪奐。亦頗壯觀。慨夫客歲。颶風大展。湧湧非常。閭閻民舍。盡爲魚舍。神宮幾作蛟宮。固既星移物

換。更覺目擊心傷。如此神明之所怨恫。亦士民之所難安也。誠思前既克播宏規。今此宜興啓宇。幸得各處誠心樂捐。專既給于商民。澤亦遍乎水國。但以二天雖感。獨木難支。愛集同人。編部沿釐。伏冀彼都人士衆紳商等。能捐義士之金。無異太倉之減一粟。亦成君子之美。依然茂樹之蔭繁陰。行將廟貌巍峨。永頌竹苞松茂。神宮煥彩。敢誇峻宇雕牆。此日落成告慶。遐邇蒙庥矣。茲爰爲序。列芳名付之(奇厥刊旁)立碑以誌。永垂不朽云。

光緒二年孟春吉旦立。該廟經費。向爲坊衆所維持。漁船到此烘船。亦須負担。廟人將此書於紅柬。貼於壁間云。凡各船艇灣泊本灣烘船。訂明拖船收銀二毫。中呂船收銀一毫。艇仔收銀五仙。歸入天后宮費用。本街值理啓。小立廟前。回看灣內。村居臨岸。桅檣凌影。漣漪一碧。雲山入畫。對望將軍地。將軍脫甲之別稱。山勢自雲間來。奔放俯伏。止於灣水之湄。影沉沙岸。霧飲林間。別饒風韻也。由廟左沿岸南行。約三百碼之遙。即見蟹地。蓋公屋前氏肆此。地瀕海濱。狀如蟹背。草色青翠。彌望如錦。其形勝與將軍地並稱也。

孟公屋等。孟公屋在坑口東南之山腰。山高六百餘英尺。土名孟公屋山。居民四百餘。陳洪成俞劉五姓。各有家祠。明末居此。至今與將軍澳並稱古村。村人多有商於坑口者。其東南有山徑直通清水灣。沿途有檳榔灣上陽下陽(三村各有居民近百。皆劉姓)大坑口(梁姓數十人)及大環頭(劉姓數十人)等村。大環頭居清水灣之北岸。西北有漁翁山(高一(三英尺)。噴噴布袋澳。風景頗幽。其餘各村塔皆相鉅不遠也。

(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀

江山故人

三六二

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿二) 將軍澳

將軍澳之形勝

澳灣。英名 Junk Bay。譯曰

船灣。其名爲土人所不識者

且大埔海之北亦有船灣。

故今人皆稱之曰將軍澳灣

從其朔也。是灣長三英里

半。廣由半英里至二英里。

南寬而北狹。實爲海股。其

東南有佛堂洲鑑洲及沙橋諸

名勝。西南接鯉魚門海峽及

柴灣。南對香島極東之歌連

巨角 Cap Collinson。南部海

面。風浪稍大。船舶往來至

多。蓋鯉魚門爲入港之要道

而遠望南海。茫無涯際也

灣之北。水流分入。如枝

幹然。則有大埔仔山將軍地

尤魚灣將軍澳坑口等處。此

處海面。深入陸地。故風平

浪靜。西岸有蘇湖蛾眉山東

澳山炮台山照鏡灣圓洲整等

東岸有蟹地孟公屋山漁翁

山小赤沙灣大赤沙灣田厦村

及田厦山等。兩岸山勢如屏

峯巒起伏。狀至柔媚。漁

翁山挺出其間。爲勢峻峭。

形如披簾之漁翁。又如老僧

之入定。東岸沙灘頗多。海

底巖石叢集。西岸小灣亦多

。惟沙石錯落。不宜海浴。

西南與東南兩岸。皆多峭壁

懸崖。間有山洞。深逾數丈

舟行經此。如入福建武夷

山中也。旅行此灣者。若在

夏日。最宜由筲箕灣僱艇往

坑口。或由坑口往田厦。每

艇可容四人。自朝至暮。艇

資元半至二元耳。當艇沿岸

而行。灣內山水。飽覽無遺

。且可隨意海浴或垂釣。釣

得之魚。多爲新娘魚。魚長

二三寸。無鱗。身作碧綠紅

黃等色。各色支配渾整。

嬌艷奪目。如盈盈十五之女

郎。衣楚楚之服。作羞人答

答之語之時也。此種魚類。

柴灣亦多。若携歸養之。一

二日即逝矣。當落日。暝

色四合。歸舟將至鯉魚門

時。殘陽映水。流虹閃爍。

晚燈初上。繁星射海。回望

佛堂洲漁翁山。迷沒於夜色

中也。若遊陸而行。最宜由

筲箕灣渡海至鯉魚門村。自

涌口取徑登山。繞砲台山之

西而至東澳山之南。東望則

見將軍澳灣矣。約行一小時

。過照鏡灣而抵蘇湖。再行

三刻鐘。至將軍澳村。經海

灘。過尤魚灣側。越小邱而

下。詣坑口。沿途皆在將軍

澳灣之西北兩岸。俯瞰全灣

風景。歷歷如繪。若由坑口

步行往清水灣。雖與將軍澳

灣離別。但能一覽瀝西海面

之風光。亦甚有趣者。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(四六二)

(禁止尊茂)

第三章 南部寫真

(廿三) 田廈

居將軍澳灣之東南。倚田廈山(高八百餘英尺)之西北麓。北去坑口三英里。西與佛堂洲相隔一水。遠約三百餘碼。漁翁山挺立其北。村居臨岸。海灘多石。居民有葉劉等姓二十餘家。以種菜捕魚為業。村北之濱有天后古廟。其址甚小。修廣不過丈餘。村人往來坑口。賴小艇渡之。艇行一小時。租用全艇。來同一元。村之東南。有徑登山。行約廿五分鐘。可至佛堂門之天后

廟。田廈山之極南。有沙條。又名沙橋。長二百餘碼。由海底直透對望之割洲。(亦稱獅洲或鵝洲)。洲之西南十餘碼。又有灘洲。其形如球。故稱其形勝曰獅子滾球。當水滿時。沙橋離海面十餘英尺。水退則為四五英尺。小艇經此。下望之。其狀甚顯。此田廈之名勝也。

(廿四) 佛堂洲

峙立將軍澳灣東南海中。與尤魚灣遙遙相對。面積約有一英方里之五份一。山高百餘英尺。周

闊二千餘碼。山勢如虎頭。俗又稱虎頭洲。其西。有白沙灣。清季。嘗設稅關於此。並在灣內築石碼頭。其時該處一帶。有小商店及茶室等。後此關遷往三門。商務因之而冷落。今且盡廢矣。祇餘洲之北部。居葉氏五家。耕種以維其生。至於稅關及碼頭之遺址。今尚存也。

(廿五) 布袋澳

去田廈之東一英里。處田廈山之東麓。倚佛堂門之凹頂而對大角頭山(亦稱大環頭山)。東北遙望則為鴨

洲及菓洲。由佛堂門至此。需十五分鐘。澳形如小湖。祇留東北一角通清水灣海面。居民三百餘。分處東西兩岸。東有福德祠洪聖廟及悅記棧油米薯蕷雜貨店等。兩岸交通。則有小艇。每人需銅圓一枚。居民雜姓。不設宗祠。街坊有事。則在洪聖廟行之。該廟不啻為村中之公所也。村內漁戶。約有百餘。漁必遠出菓洲。歸集於此。漁村風光。正無限也。

(未完)